

# EXPLORATEURS MULHOUSE LA PLAINE SPORTIVE DE L'ILL



PARCOURS  
JEUNE PUBLIC

VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE  
DIRE

## BIENVENUE À LA PLAINE SPORTIVE DE L'ILL !

Grâce à ce parcours, tu découvriras l'histoire d'un morceau de ville dédié au sport et tu perceras les secrets des bâtiments qui le composent.

Tu feras huit étapes aux huit bâtiments et aménagements sportifs du passé et du présent. Elles te permettront d'en apprendre plus sur leur architecture et sur leur histoire.

Au terme de ton aventure tu seras incollable sur la plaine sportive de l'ill !

Le parcours est figuré sur un plan à la fin du livret. Il commence devant l'entrée du Palais des Sports (16, boulevard Charles Stoessel).

Que l'aventure commence !  
À vos marques, prêts... Partez !



Société de gymnastique du cercle catholique Saint-Joseph (début 20<sup>e</sup> siècle)



Compétition de natation (1980)



Football Club de Mulhouse fondé en 1893

## PETITE HISTOIRE DU SPORT À MULHOUSE

À Mulhouse, les premières sociétés sportives se créent au milieu du 19<sup>e</sup> siècle. Il s'agit tout d'abord de sociétés de gymnastique à partir des années 1860, puis de cyclisme dès 1883.

À la toute fin du 19<sup>e</sup> siècle ou au tout début du 20<sup>e</sup> siècle apparaissent d'autres sports comme le football, le canoë-kayak, l'aviron, la natation ou encore l'athlétisme.

Mais c'est véritablement après la Première Guerre mondiale que le sport mulhousien prend son essor avec la naissance de clubs de sports collectifs (basketball, rugby, handball).

Puis après la Deuxième Guerre mondiale, de nouveaux sports se développent comme le volley-ball, puis le hockey sur glace à partir de la fin des années 1960. De nos jours, les Mulhousiens peuvent pratiquer une très grande variété de sports.

Progressivement, à partir des années 1950, se construisent des équipements spécialisés permettant aux Mulhousiens d'assouvir leur passion pour le sport et à certains de pouvoir le pratiquer au haut niveau.

Encore aujourd'hui et plus que jamais, cette zone de Mulhouse met le sport à l'honneur et il y en a pour tous les goûts : basketball, tennis de table, water-polo, badminton, natation, saut, patin à glace, hockey sur glace, gymnastique, football, handball, volley-ball, judo, rugby...



Membres du Cycle Club l'Amicale (années 1930)



L'équipe de basket féminine (1928)

# 1. LE PALAIS DES SPORTS

Même s'il n'en a pas forcément l'air aujourd'hui, le Palais des Sports est le plus ancien bâtiment sportif de la plaine de l'Ill !

C'est en 1954 que sont choisis les architectes qui doivent édifier une « salle des sports » : Henri Perrin et Daniel Girardet. Ce dernier n'est pas un inconnu puisqu'il coordonne alors la reconstruction du quartier de la Porte de Bâle, près de la gare, qui avait été fortement endommagé par les bombardements de 1944.

Durant la période de la reconstruction, les architectes utilisent beaucoup un matériau de construction très résistant composé d'un mélange de sable, d'eau, de graviers et de ciment qui lui donne une teinte grisâtre.

## 1) Quel est ce matériau ?

Le béton

La brique

La pierre

En 1958, quand il est inauguré, c'est un bâtiment ultra moderne ! Le côté un peu froid du matériau utilisé est contrebalancé par la présence de grandes baies vitrées laissant passer la lumière et lui donnant un aspect léger et aéré. Sa couverture aux lignes courbes ne repose que sur 4 piliers ! À l'intérieur, sa grande salle d'évolution de jeu de 40 m sur 24 m – permet la pratique de tous les sports et même l'organisation de grandes manifestations culturelles.



Le bâtiment peu après sa construction



À l'intérieur, gros plan sur les gradins

**2) En observant bien les photographies du Palais des Sports à la page précédente, peux-tu indiquer les bâtiments qui ont été construits à la même époque ?**

Indice : il y en a 3



A



B



C



D



E



F



G



H

Au tournant du 21<sup>e</sup> siècle, s'il s'agit toujours de la plus grande salle de ce type en Alsace, cependant elle n'est plus adaptée à tous les besoins, en particulier à ceux de la compétition.

C'est ainsi qu'en 2001, le Palais des Sports est rénové et agrandi, tout en conservant sa structure d'origine. À l'intérieur, la grande salle est restée plus ou moins la même. Seules les tribunes ont été agrandies et une salle annexe a été ajoutée. À l'extérieur en revanche, comme tu peux le voir, il a bien changé !

**3) Compare le bâtiment actuel avec la photo prise peu après sa construction en 1958.**

**Quel élément du bâtiment d'origine demeure très visible de nos jours (même s'il a été remanié) ?**



**4) Quelle forme prédominait auparavant dans le bâtiment ? (Entoure la forme correspondante)**



**5) Quelle forme prédomine désormais ? (Entoure la forme correspondante)**



Dirige-toi maintenant vers le square Arlette Gruss et place-toi devant le grillage entourant le stade. Tu pourras voir sa piste et son terrain central.

## 2. LE STADE DE L'ILL

Le stade de l'ill est inauguré en grande pompe en juin 1979. À cette occasion, de très nombreux sportifs mulhousiens défilent sur la piste avec leurs clubs, comme cela se fait lors d'une cérémonie d'ouverture de Jeux Olympiques...



Un défilé comme aux Jeux Olympiques

Avec sa piste d'athlétisme de 400 m et son terrain central recouvert de gazon, le stade permet la pratique de nombreux sports comme le football, la course, le saut en hauteur et en longueur, le triple saut, le lancer de javelot, de disque et de poids, ou encore le saut à la perche.

**6) Combien de couloirs compte la piste d'athlétisme ? .....**

**7) Regarde bien les photos du stade ci-dessous prises en 2023. Un élément a été détruit début 2024 : lequel ?**

La t \_ \_ \_ \_ \_ Frédéric Johansen.

Cet élément construit en 1983 a plus tard pris le nom de Frédéric Johansen en hommage à ce joueur du Football Club de Mulhouse décédé accidentellement en 1992.



Contourne le stade en passant par le quai des Cigognes et dirige-toi vers l'entrée de la prochaine étape : la patinoire olympique de l'illberg.

### 3. LA PATINOIRE OLYMPIQUE DE L'ILLBERG



La première patinoire de l'illberg

Le bâtiment de la patinoire olympique de Mulhouse qui se trouve devant toi ouvre au public en novembre 1986. Recouvert d'un carrelage blanc, ne fait-il pas penser à un iceberg au milieu de la plaine sportive de l'ill ?

Avant sa construction et à partir de 1968, une patinoire existait déjà à cet endroit mais celle-ci n'était pas couverte.

**8) À ton avis, quel est le principal avantage d'une patinoire couverte comparée à une patinoire en plein-air ?**

L'intérêt des Mulhousiens pour le patinage ne date toutefois pas de ces aménagements !

Au début du 20<sup>e</sup> siècle, ils s'adonnaient en effet à cette activité sur le bassin du canal du Rhône au Rhin situé devant la gare et gelé durant l'hiver, avant d'investir un autre lieu...





Dans les années 1960, les joies de la glisse s'exercent sur la grande place du 14 juillet qui se situe alors le long du Nouveau Bassin.

### 9) Comment aménage-t-on une patinoire à cette époque ?

Indice : Aide-toi de l'article du journal les DNA du 19 décembre 1963 pour répondre

## La patinoire sera prête demain



Depuis trois jours, place du 14-Juillet, le service municipal d'éducation physique et des sports, procède à l'aménagement de la patinoire traditionnelle. Un premier arrosage a eu lieu lundi soir, suivi d'autres, à raison de deux par jour. D'une superficie d'environ 1.250 m<sup>2</sup> l'aire de patinage est inégale par endroits, d'où la nécessité de laissé « prendre » la glace en plusieurs couches successives. L'eau sortant du tuyau d'arrosage à une température de six degrés au-dessus de zéro, les experts ont calculé qu'il faut une température ambiante de moins huit degrés, pour assurer la formation de la glace. Les météorologistes, consultés, se sont portés garants du maintien de cette température... pendant un certain temps. En principe, rien n'empêchera donc les amateurs du patinage, surtout les écoliers — à l'intention desquels la patinoire a été spécialement créée — de virevolter dès vendredi soir, sur le grand miroir argenté de la place du 14-Juillet. (PHOTO DN)

Les Mulhousiens apprécient les sports de glace, tant comme activité de loisir que dans le cadre de la compétition. D'ailleurs, l'équipe de hockey sur glace mulhousienne est même devenue championne de France en 2005. Ses membres s'entraînent toujours dans cette patinoire et ont leur propre accès.

**10) En te promenant autour du bâtiment, tu découvriras l'entrée qu'emprunte cette équipe. Quel est son nom?**

Indice : Ils portent le nom d'un petit animal des pays chauds à la queue comportant un dard venimeux



Ce sont les \_\_\_\_\_ de Mulhouse



La prochaine étape se trouve tout près ! Retourne sur la place située devant la patinoire et tourne-toi vers l'entrée de la piscine située presque en face.

## 4. LA PISCINE DE L'ILLBERG

Te voici devant l'entrée de la piscine de l'illberg. Aménagée en 1977, c'est la deuxième piscine couverte de Mulhouse après les Bains municipaux construits en 1925.

Son impressionnante charpente en bois que l'on voit parfaitement depuis le bassin donne une silhouette incurvée (courbe) à la toiture. Elle est composée d'un bassin d'initiation à la natation et d'un bassin olympique. La piscine accueille aussi des compétitions de haut niveau. D'ailleurs, durant l'été 2024 des nageurs et nageuses d'équipes olympiques venues de nombreux pays d'Amérique du Sud sont venus s'entraîner dans cette piscine pour se préparer au Jeux Olympiques de Paris.



**11) Grâce à la description du bâtiment, retrouve parmi les photos ci-dessous celle qui a été prise à la piscine de l'illberg et indique la lettre correspondante**



Dans cette piscine se pratiquent également d'autres sports nautiques. Il en va ainsi d'un sport d'équipe dans lequel l'équipe féminine mulhousienne se distingue au niveau national, voire international (plusieurs joueuses ont intégré l'équipe de France aux Jeux Olympiques de Paris 2024).

**12) En remplaçant chaque lettre par celle qui la précède dans l'alphabet, tu découvriras le nom du sport qu'elles pratiquent.**

Ce sport est le XBUFS - QPMP: \_ \_ \_ \_ \_ - \_ \_ \_ \_ \_



Continue ton chemin sur ta droite et arrête-toi devant l'entrée du centre d'entraînement et de formation à la natation.

## 5. LE CENTRE D'ENTRAÎNEMENT ET DE FORMATION À LA NATATION

Le goût des Mulhousiens pour la natation ne date pas d'hier. Aujourd'hui, Mulhouse compte de nombreux sportifs de haut niveau dans des disciplines nautiques. C'est pour soutenir et donner toutes leurs chances aux nageurs professionnels que ce centre a été créé.



**13. Retrouve la date d'inauguration en observant attentivement le bâtiment. C'est en : .....**

Il est destiné, tant aux jeunes Mulhousiens qui peuvent y prendre des cours de natation, qu'aux professionnels. Il est composé d'un bassin olympique d'entraînement et de compétition extérieur (50 x 25 m), d'un bassin d'apprentissage intérieur, d'espaces de récupération, d'une salle de musculation, d'un lieu de petite restauration, de vestiaires et de bureaux.

C'est un club, le MON, qui gère l'infrastructure et entraîne les sportifs.

### 14) Mais que signifie cette abréviation ?

Indice : observe bien l'entrée du bâtiment

M = \_ \_ \_ \_ \_

O = \_ \_ \_ \_ \_

N = \_ \_ \_ \_ \_



Avant l'ouverture de cet équipement, le club a entraîné plusieurs nageurs et nageuses de haut niveau qui se sont imposés dans des compétitions internationales. C'est par exemple le cas de la nageuse figurant sur la photo ci-contre.



**15) Pour décoder son nom, tu dois remplacer chaque numéro par une lettre. Le numéro indique le rang de la lettre dans l'alphabet. Exemple : 1 = A, 2 = B ...**

18	15	24	1	14	1

13	1	18	1	3	9	14	5	1	14	21

Cette nageuse est devenue championne du monde de natation en 1998 au 200 m dos à Perth en Australie et a obtenu une médaille d'argent aux Jeux Olympiques de Sidney en 2000. Elle est ensuite devenue ministre des Sports entre 2018 et 2020.

D'autres sportifs, qui se sont entraînés à Mulhouse ont excellé comme Amaury Leveaux médaillé d'argent aux Jeux Olympique de Pékin en 2008.



Contourne par la gauche le centre d'entraînement et de formation à la natation et rejoins le Centre Sportif Régional d'Alsace en passant par le rond point Maurice et Katia Kraft et la rue des Frères Lumière.

## 6. LE CENTRE SPORTIF RÉGIONAL D'ALSACE

C'est une réalisation exemplaire et originale qui ouvre ses portes en février 1985. L'idée est de créer, en Alsace, un équipement susceptible d'accueillir des sportifs pour se former et se perfectionner.



En 1979, c'est Mulhouse qui est choisie pour l'implantation de celui-ci car le site disponible offre un agréable environnement boisé et se trouve à proximité immédiate des infrastructures sportives de l'Illberg. Le projet retenu est celui des architectes mulhousiens Bruetschy et Kuntz qui conçoivent un gigantesque complexe sportif de 13 000 m<sup>2</sup>.

Il se compose de 3 espaces :

- Un bâtiment d'accueil avec des salles de réunion, des bureaux, un auditorium, un foyer-bar, un restaurant, un centre médical ou encore une bibliothèque.
- Un bâtiment d'hébergement avec 52 chambres et pouvant accueillir 130 sportifs en internat
- Un complexe sportif avec une salle omnisport et des salles spécialisées

Margot Lambert et Tom Gicquel, dont les photos sont reproduites ci-dessous, sont deux sportifs mulhousiens de haut niveau qui s'entraînent ici depuis plusieurs années. À l'été 2024, ils ont même participé au Jeux Olympiques de Paris !

### 16) Quelle discipline sportive pratiquent-ils ?

Le b \_ \_ \_ \_ \_ n.



**17) Grâce aux photos prises au Centre Sportif Régional d'Alsace, devine quels sports peuvent y être pratiqués.**

**Associe chacun des sports suivants à sa photo : tir à l'arc, tennis de table, boxe, escrime, badminton et gymnastique.**



Pour te rendre à l'étape suivante, rejoins la rue Léo Lagrange, puis tourne à gauche pour emprunter le quai des Cigognes. Marche jusqu'à un grand portail vert sur ta gauche. De là, tu pourras apercevoir le Pentagliss du stade nautique, un grand toboggan doté de 4 pistes de 50 m de long.



## 7. LE STADE NAUTIQUE

Après le Palais des Sports, c'est le deuxième équipement à voir le jour dans cette zone à l'été 1962. Très attendu des Mulhousiens, il est tout de suite très fréquenté.

En effet, outre son intérêt comme lieu de loisir de plein air pour les familles, il comble les sportifs qui y trouvent un bassin olympique.



Ce n'est que plus tard, comme tu as pu le constater au début de ton parcours, que le stade nautique sera complété par des piscines couvertes (celle de l'Illberg et celle du MON) aménagées à proximité directe de celui-ci. L'ensemble forme ainsi un véritable pôle aquatique au cœur de l'Illberg.

**18) Le stade nautique se caractérise par la forme inhabituelle de certains de ses bassins et du bâtiment des vestiaires et douches.**

Indice : il s'agit d'une forme géométrique à 6 côtés

Ils sont en forme  
d' h \_ \_ \_ \_ \_



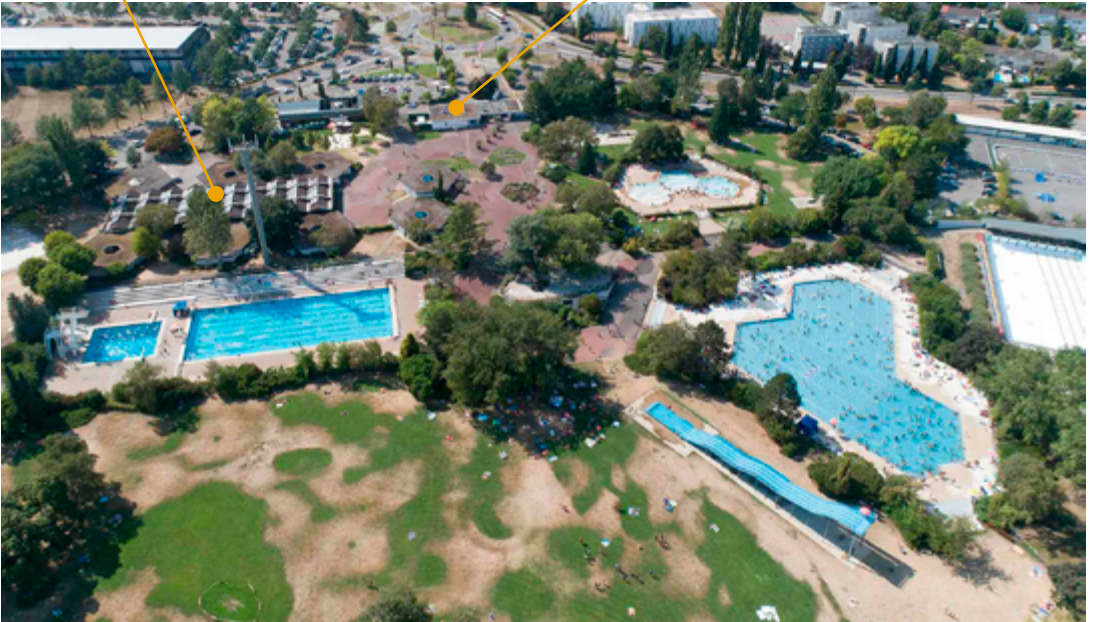
**19) Le stade nautique est constitué de nombreux bassins et d'espaces spécialisés pour différentes activités. Relie les différents éléments à l'étiquette qui leur correspond.**

Vestiaires

Grand bassin de  
50m sur 20m

Entrée

Pataugeoires



Fosse à plongeurs avec  
plongeoirs de 1m, 3m et 5m

Toboggan  
pentagliss de 50m

Bassin familial  
de 2 000 m<sup>2</sup>

Pelouse (avec terrains de  
beach-volley, terrain de basket...)

Pour atteindre ta dernière étape, retourne sur le chemin du quai des Cigognes et continue jusqu'à atteindre la Maison des Berges. Contourne-la et monte en haut du pont chinois sur ta droite.

## 8. LES BAINS POPULAIRES DE L'ILL

Ici se cachent les traces d'un aménagement sportif qui date d'il y a bien longtemps : les bains populaires de l'Ill !

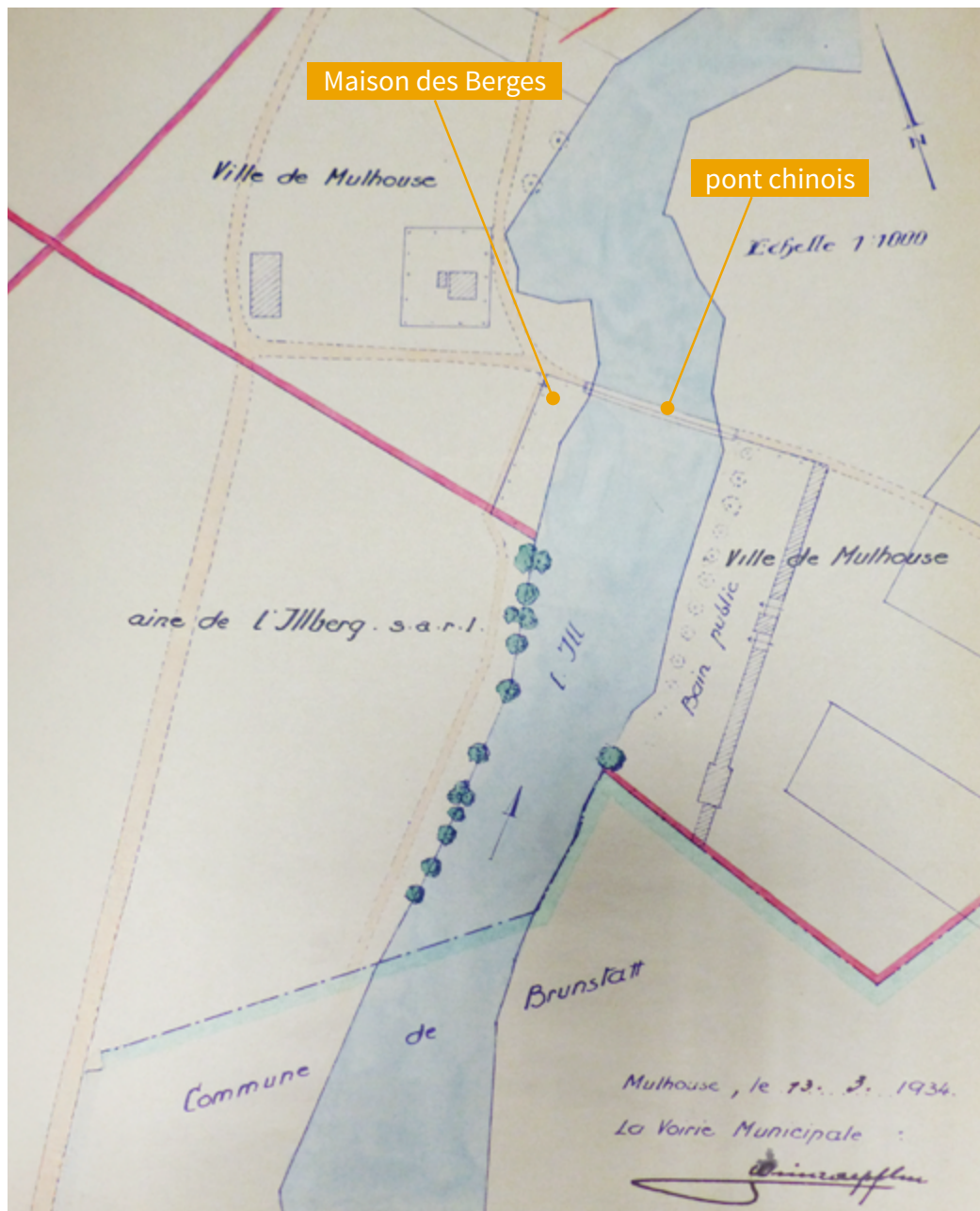
Plusieurs espaces de baignade sont en effet aménagés le long de l'Ill à la fin du 19<sup>e</sup> siècle. Tu te trouves à proximité du dernier à avoir fermé (au moment de l'ouverture du stade nautique). Tu peux voir à quoi il ressemblait grâce à ces photos prises à la fin des années 1950.

La Maison des Berges que tu viens de contourner était d'ailleurs autrefois le domicile du maître-nageur.

À l'origine, les deux rives étaient reliées par une passerelle qui a été remplacée en 1957 par l'élégant pont en béton armé sur lequel tu te tiens actuellement. Appelé pont chinois, il était conçu pour permettre le passage des voiliers, activité qui a cessé depuis.



20) Mais où se trouvait exactement cette zone de baignade ?  
Entoure cet espace sur le plan.



Tu es arrivé à la fin de ton parcours.  
Félicitations, tu es désormais un expert de la Plaine sportive de l'Ill !

# RÉPONSES

A : chapelle Saint-Jean (1269), B : temple Saint-Etienne (1868), C : bâtiment EDF à la Porte de Bâle (1958), D : sheds à DMC (1903), E : hôtel de ville (1552), F : bâtiment annulaire (1954), G : Origami - centre socioculturel (2013), H : immeuble à la Porte de Bâle (1952)

3) L'entrée en béton de forme rectangulaire



4)



6) 8

7) La tribune Frédéric Johansen

8) L'avantage est de pouvoir patiner toute l'année et non pas seulement en hiver

9) On aspergeait d'eau la place avec un tuyau d'arrosage puis on laissait geler, en faisant plusieurs couches successives

10) Les Scorpions de Mulhouse

11) A

12) Le water-polo

13) 2011

14) M = Mulhouse O = Olympic N = Natation

15) Roxana Maracineanu

16) Le badminton

17) A = la boxe, B = l'escrime, C = le badminton, D = le tir à l'arc, E = la gymnastique, F = le tennis de table

18) hexagone

20)



Maison des Berges

pont chinois

19)



Fosse à plongeurs de 1m, 3m et 5m avec plongeurs de beach-volley, terrain de basket...

Pelouse (avec terrains de beach-volley, terrain de basket...)

Toboggan pentagons de 50m

Bassin familial de 2 000 m<sup>2</sup>

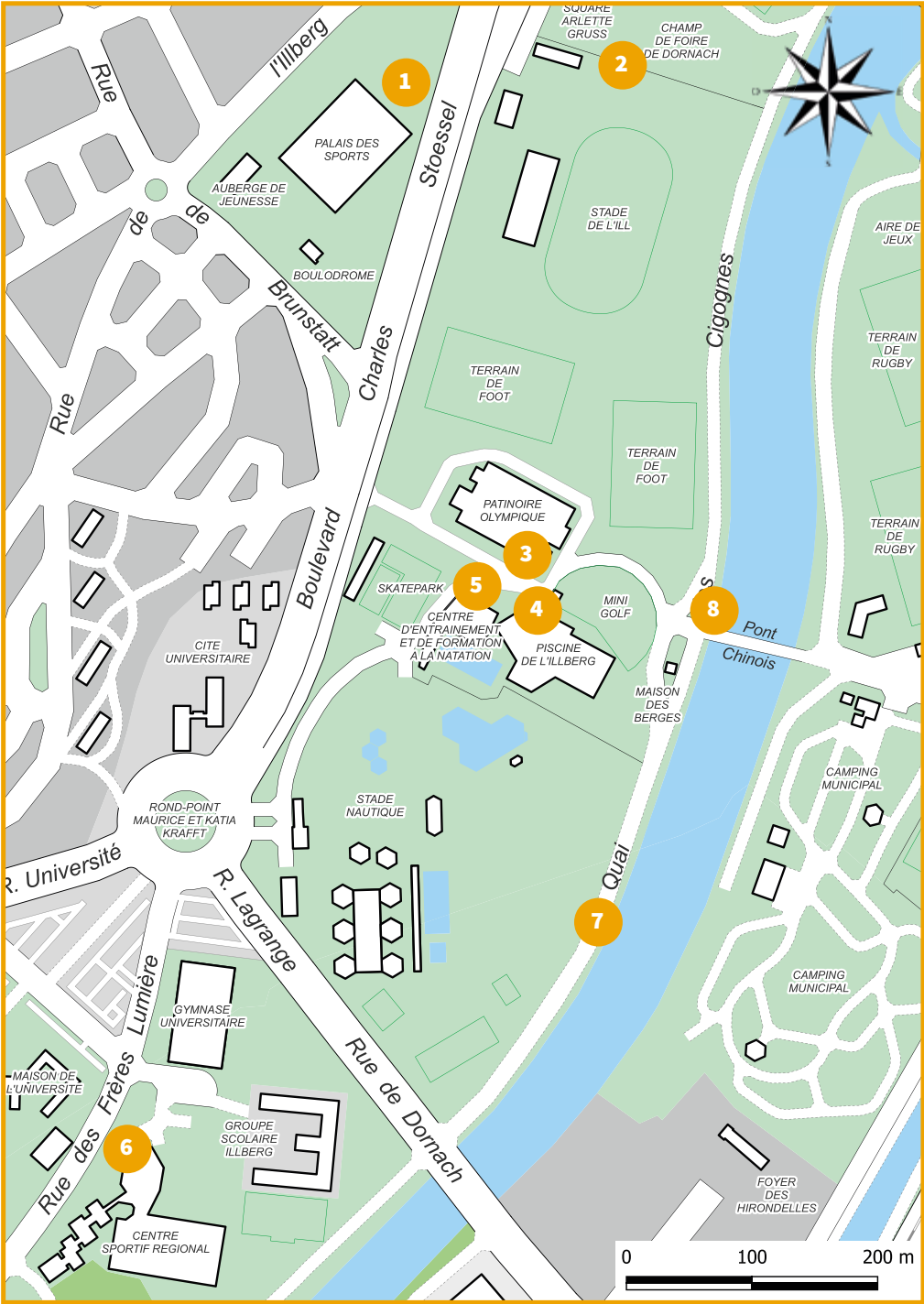
Vestiaires

Grand bassin de 50m sur 20m

Entrée

Pataugeoires

# PLAN DU PARCOURS



# « LE VÉRITABLE VOYAGE DE DÉCOUVERTE NE CONSISTE PAS À CHERCHER DE NOUVEAUX PAYSAGES, MAIS À AVOIR DE NOUVEAUX YEUX. »

Marcel Proust, *À la recherche du temps perdu*, 1918

## **Laissez-vous conter Mulhouse, Ville d'art et d'histoire...**

...en compagnie d'un guide-conférencier agréé par le ministère de la Culture et de la Communication. Le guide vous accueille. Il connaît toutes les facettes de Mulhouse et vous donne les clefs de lecture pour en comprendre l'histoire, l'architecture, les paysages et plus généralement comment les hommes ont construit leur cadre de vie. Le guide est à votre écoute. N'hésitez pas à lui poser vos questions.

## **La mission Ville d'art et d'histoire,**

coordonne et met en œuvre les initiatives de Mulhouse, Ville d'art et d'histoire. Elle propose toute l'année des animations pour la population locale et pour les scolaires. Elle se tient à votre disposition pour tout projet. Si vous êtes en groupe, elle organise pour vous des visites sur réservations.

## **Renseignements, réservations**

Ville de Mulhouse  
Mission Ville d'art et d'histoire  
5, place Lambert  
03 69 77 76 61  
[www.mulhouse.fr](http://www.mulhouse.fr)  
[maisondupatrimoine@mulhouse-alsace.fr](mailto:maisondupatrimoine@mulhouse-alsace.fr)

## **Mulhouse appartient au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire.**

Le ministère de la Culture et de la Communication, direction générale des patrimoines, attribue le label Villes et Pays d'art et d'histoire aux collectivités locales qui animent leur patrimoine. Il garantit la compétence des guides et des animateurs de l'architecture et du patrimoine, et la qualité de leurs actions. Des vestiges antiques à l'architecture du 21<sup>e</sup> siècle, les Villes et Pays mettent en scène le patrimoine dans sa diversité. Aujourd'hui, un réseau de 206 villes et pays vous offre son savoir-faire sur toute la France.

## **À proximité**

Sélestat et Strasbourg bénéficient du label Ville d'art et d'histoire. Le Pays de Guebwiller et le Pays du Val d'Argent bénéficient du label Pays d'art et d'histoire.

2024

## **Textes :**

Marine Janel, Caroline Delaine

## **©Crédits photos**

Archives de Mulhouse, Ville de Mulhouse, T. Itty, C. Kohler

## **Réalisation :**

Media Création / Dominique Schoenig

